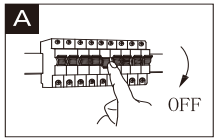
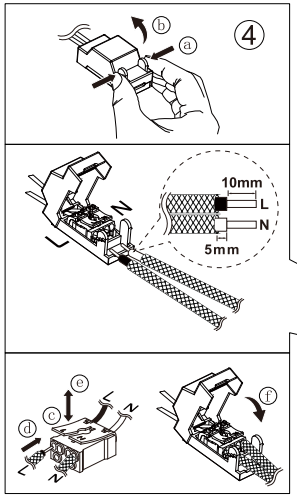
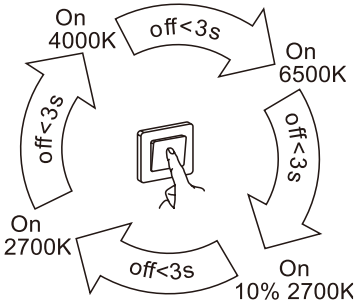
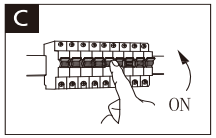
C22657L / 82272024-03

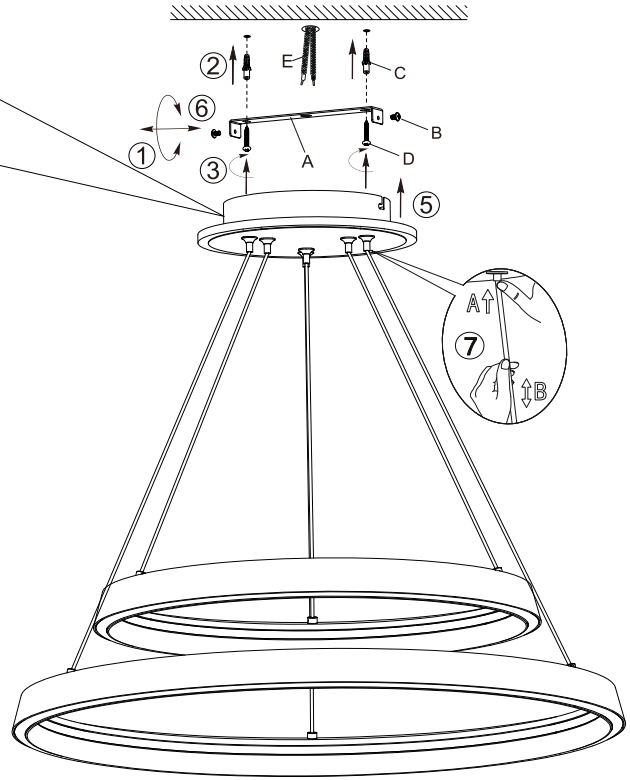
Dieter Knoll Collection



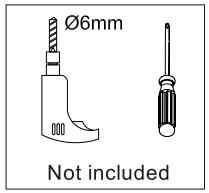


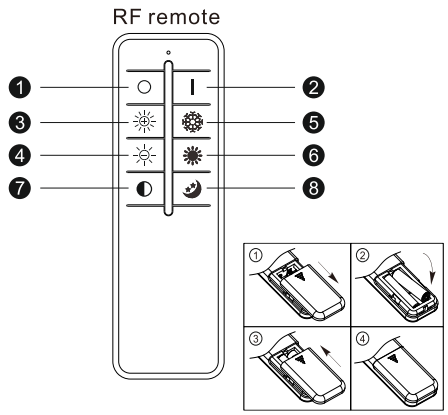






Code	spare parts	
A		x1
B		x2
C		x2
D		x2
E		x2





Fernbedienung koppeln:
Leuchte einschalten. Die Ein-Taste ❷ für mindestens 3 Sekunden gedrückt lassen. Wenn die Leuchte blinkt ist die Koppelung abgeschlossen.

Funktionen:
❶ Aus
❷ Ein
❸ Helligkeit +
❹ Helligkeit -
❺ Farbtemperatur +
❻ Farbtemperatur -
❼ Wechsel 2700K >>> 4000K >>> 6500K
❽ Nachtlicht

DE: Leuchtmittel nicht austauschbar
BG: Източникът на светлина не е сменяем
CZ: Žárovku nelze vyměnit
FR: Ampoule non remplaçable
HR: Žarulja nije zamjenjiva
HU: Izzó nem cserélhető
RO: Becul nu se poate înlocui
RS: Sijalica se ne može menjati.
SE: Ljuskällan är inte utbytbar
SI: Sijalka ni zamenljiva
SK: Nevymeniteľná žiarovka

DE: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse: D.
BG: Този продукт съдържа източник на светлина с клас на енергийна ефективност: D.
CZ: Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti: D.
FR: Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique : D.
HR: Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti: D.
HU: Ez a termék a következő energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmazza: D.
RO: Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică: D.
RS: Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti energetske efikasnosti klase: D.
SE: Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass: D.
SI: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir energijskega razreda: D.
SK: Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s energetickou triedou: D.

DE: Austausch des Betriebsgeräts durch eine Fachkraft
BG: Подмяна на работното устройство от квалифициран специалист
CZ: Výměna ovládacího zařízení kvalifikovaným odborníkem
FR: Remplacement du dispositif de commande par un professionnel qualifié
HR: Zamjena upravljačkog uređaja od strane kvalificiranog stručnjaka
HU: A kezelőeszköz cseréje szakképzett szakember által
RO: Înlocuirea dispozitivului de operare de către un profesionist calificat
RS: Zamena operativnog uređaja od strane kvalifikovanog stručnjaka
SE: Byte av manöverdonet av en kvalificerad yrkesperson
SI: Zamenjava upravljalne naprave s strani usposobljenega strokovnjaka
SK: Výmena ovládacieho zariadenia kvalifikovaným odborníkom

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Germany
www.dieter-knoll-collection.com
info@xxxlutz.at

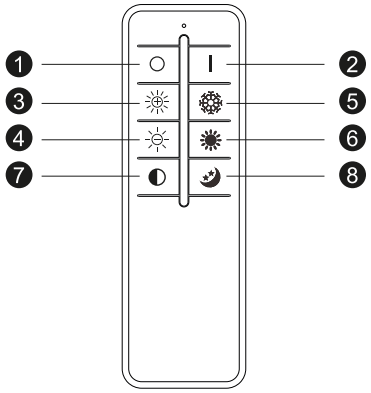
AC 220-240V~ 50/60Hz, max 40W
2402-2426 MHz @ 3.0dBm

-20°
+40°

2x AAA
Alkaline 1.5V

C22657L / 82272024-03

Dieter Knoll Collection



DE

Fernbedienung koppeln:
Leuchte einschalten. Die Ein-Taste ❷ für mindestens 3 Sekunden gedrückt lassen. Wenn die Leuchte blinkt, ist die Kopplung abgeschlosen.

1. Aus
2. Ein
3. Helligkeit erhöhen
4. Helligkeit reduzieren
5. Farbtemperatur kälter einstellen
6. Farbtemperatur wärmer einstellen
7. Farbtemperatur-Wechsel (2700K-4000K-6500K)
8. Nachtlicht

HR

Uparivanje daljinskog upravljača:
Uključite svjetlo. Pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje ❷ najmanje 3 sekunde. Kada svjetlo treperi, uparivanje je završeno.

1. Isključeno
2. Uključeno
3. Povećaj svjetlinu
4. Smanji svjetlinu
5. Postavi temperaturu boje na hladniju
6. Postavi temperaturu boje na topliju
7. Promijeni temperaturu boje (2700K-4000K-6500K)
8. Noćno svjetlo

SI

Seznanjanje daljinskega upravljalnika:
Vklopite lučko. Pritisnite in držite gumb za vklop ❷ vsaj 3 sekunde. Ko lučka utripa, je seznanjanje končano.

1. Izklopljeno
2. Vklopljeno
3. Povečaj svetlost
4. Zmanjšaj svetlost
5. Nastavi hladnejšo barvno temperaturo
6. Nastavi toplejšo barvno temperaturo
7. Spremeni barvno temperaturo (2700K–4000K–6500K)
8. Nočna lučka

CZ

Párování dálkového ovladače:
Zapněte světlo. Stiskněte a podržte tlačítko napájení ❷ po dobu alespoň 3 sekund. Jakmile světlo bliká, párování je dokončeno.

1. Vypnuto
2. Zapnuto
3. Zvýšit jas
4. Snížit jas
5. Nastavit chladnější teplotu barev
6. Nastavit teplejší teplotu barev
7. Změnit teplotu barev (2700K-4000K-6500K)
8. Noční světlo

SE

Para ihop fjärrkontrollen:
Slå på lampan. Tryck och håll strömknappen ❷ intryckt i minst 3 sekunder. När lampan blinkar är parkopplingen klar.

1. Av
2. På
3. Öka ljusstyrkan
4. Minska ljusstyrkan
5. Ställ in en svalare färgtemperatur
6. Ställ in en varmare färgtemperatur
7. Ändra färgtemperatur (2700K-4000K-6500K)
8. Nattlampa

BG

Сдвояване на дистанционното управление:
Включете лампата. Натиснете и задръжте бутона за захранване ❷ за поне 3 секунди. Когато лампата мига, сдвояването е завършено.

1. Изкл.
2. Вкл.
3. Увеличаване на яркостта
4. Намаляване на яркостта
5. Задаване на по-студена цветова температура
6. Задаване на по-топла цветова температура
7. Промяна на цветовата температура (2700K-4000K-6500K)
8. Нощна лампа

SK

Párovanie diaľkového ovládača:
Zapnite svetlo. Stlačte a podržte tlačidlo napájania ❷ aspoň 3 sekundy. Keď svetlo bliká, párovanie je dokončené.

1. Vypnuté
2. Zapnuté
3. Zvýšiť jas
4. Znížiť jas
5. Nastaviť chladnejšiu teplotu farieb
6. Nastaviť teplejšiu teplotu farieb
7. Zmeniť teplotu farieb (2700K-4000K-6500K)
8. Nočné svetlo

RS

Uparivanje daljinskog upravljača:
Uključite svetlo. Pritisnite i držite dugme za napajanje ❷ najmanje 3 sekunde. Kada svetlo treperi, uparivanje je završeno.

1. Isključeno
2. Uključeno
3. Povećaj osvetljenost
4. Smanji osvetljenost
5. Podesi temperaturu boje na hladniju
6. Podesi temperaturu boje na topliju
7. Promeni temperaturu boje (2700K-4000K-6500K)
8. Noćno svetlo

HU

A távirányító párosítása:
Kapcsolja be a lámpát. Nyomja meg és tartsa lenyomva a ❷-es bekapcsológombot legalább 3 másodpercig. Amikor a lámpa villog, a párosítás befejeződött.

1. Ki
2. Be
3. Fényerő növelése
4. Fényerő csökkentése
5. Színhőmérséklet hidegebbre állítása
6. Színhőmérséklet melegebbre állítása
7. Színhőmérséklet módosítása (2700K-4000K-6500K)
8. Éjszakai fény

RO

Împerecherea telecomenzii:
Aprindeți lumina. Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire ❷ timp de cel puțin 3 secunde. Când lumina clipește, asocierea este finalizată.

1. Oprit
2. Pornit
3. Crește luminozitatea
4. Reduce luminozitatea
5. Setează temperatura culorii pentru o temperatură mai rece
6. Setează temperatura culorii pentru o temperatură mai caldă
7. Modifică temperatura culorii (2700K-4000K-6500K)
8. Lumină de noapte

FR

Appairage de la télécommande :
Allumez la lampe. Appuyez sur le bouton marche/arrêt ❷ et maintenez-le enfoncé pendant au moins 3 secondes. Lorsque le voyant clignote, l'appairage est terminé.

1. Éteindre
2. Marche
3. Augmenter la luminosité
4. Diminuer la luminosité
5. Régler la température de couleur vers le froid
6. Régler la température de couleur vers le chaud
7. Modifier la température de couleur (2700K-4000K-6500K)
8. Veilleuse